

## Zahnmedizin 5 Odontología conservadora



- ☐ Explica el proceso de formación de la caries dental
- ☐ Identificar la caries dental mediante un diagnóstico clínico adecuado
- ☐ Describe los pasos principales involucrados en una obturación dental

|                               |                              |                                          |                                           |
|-------------------------------|------------------------------|------------------------------------------|-------------------------------------------|
| <b>La caries</b>              | <i>(Karies)</i>              | <b>El empaste</b>                        | <i>(Füllung)</i>                          |
| <b>La cavidad</b>             | <i>(Kavität)</i>             | <b>El composite</b>                      | <i>(Komposit)</i>                         |
| <b>La cavidad pulpar</b>      | <i>(Pulpenkavität)</i>       | <b>La amalgama</b>                       | <i>(Amalgamfüllung)</i>                   |
| <b>La placa bacteriana</b>    | <i>(Zahnbelag)</i>           | <b>La anestesia local</b>                | <i>(Lokalanästhesie)</i>                  |
| <b>La sensibilidad dental</b> | <i>(Zahnempfindlichkeit)</i> | <b>Anestesiar</b>                        | <i>(betäuben)</i>                         |
| <b>La infección</b>           | <i>(Infektion)</i>           | <b>Obturación (hacer una obturación)</b> | <i>(Füllung (eine Füllung machen))</i>    |
| <b>El esmalte</b>             | <i>(Zahnschmelz)</i>         | <b>Sacar/Extraer (la caries)</b>         | <i>(entfernen (die Karies entfernen))</i> |
| <b>La dentina</b>             | <i>(Dentin)</i>              |                                          |                                           |

## 1.Übungen

### 1. Ordne die Elemente mit verwandter Bedeutung zu.

- |                           |                            |
|---------------------------|----------------------------|
| a. La caries              | 1. la capa de bacterias    |
| b. La cavidad             | 2. la lesión dental        |
| c. La sensibilidad dental | 3. el agujero en el diente |
| d. La placa bacteriana    | 4. el dolor al frío        |

**a-2 b-3 c-4 d-1**



### 2. Informationsbroschüre einer Zahnklinik: Karies und Füllungen (QR:

**Audio)**



**Fülle die Lücken aus:** cavidad, caries, esmalte, sensibilidad, placa bacteriana, empaste

La (1) \_\_\_\_\_ aparece cuando la (2) \_\_\_\_\_ permanece en el diente y produce ácidos. Esos ácidos dañan primero el (3) \_\_\_\_\_ y, si no se elimina, alcanzan la dentina. Algunas personas notan (4) \_\_\_\_\_ al frío o al dulce, o ven una mancha oscura en el diente.

Para diagnosticarla, el dentista revisa la boca y, a veces, hace una radiografía. Si hay una (5) \_\_\_\_\_, se limpia la zona y se retira la parte dañada. Después se hace un (6) \_\_\_\_\_ con composite y, si es necesario, se administra anestesia local para no sentir dolor.

*Karies entsteht, wenn bakterieller Zahnbelag auf dem Zahn verbleibt und Säuren produziert. Diese Säuren schädigen zunächst den Zahnschmelz und erreichen, wenn sie nicht entfernt werden, das Dentin. Manche Menschen bemerken eine Empfindlichkeit gegenüber Kälte oder Süßem oder sehen einen dunklen Fleck am Zahn.*

*Zur Diagnose untersucht der Zahnarzt den Mund und macht manchmal eine Röntgenaufnahme. Wenn ein Loch vorhanden ist, wird der Bereich gereinigt und der beschädigte Teil entfernt. Anschließend wird eine Füllung mit Komposit gemacht und, falls nötig, wird eine lokale Betäubung verabreicht, damit man keine Schmerzen spürt.*

*(1) caries, (2) placa bacteriana, (3) esmalte, (4) sensibilidad, (5) cavidad, (6) empaste*

1. Describe cómo se forma la caries y cuáles son los pasos principales que sigue el dentista para realizar un empaste.

### 3. Hören Sie sich den Audioausschnitt an und wählen Sie die richtige Antwort aus. (QR:

**Audio)**

1. El paciente siente sensibilidad cuando toma bebidas frías.
2. La caries ha llegado a la cavidad pulpar y hay infección.
3. La dentista hará una obturación con composite después de anestesiar.

**Wahr Falsch**

- |                          |                          |
|--------------------------|--------------------------|
| <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |



**1-V 2-X 3-V**

#### 4. Wählen Sie die richtige Lösung

1. Si no te \_\_\_\_\_ bien, la placa bacteriana produce caries. *(Wenn du dir nicht gut die Zähne putzt, verursacht der bakterielle Zahnbelag Karies.)*  
a. cepillas      b. cepillé      c. cepilláis      d. cepillasas
2. El dentista \_\_\_\_\_ la caries con una revisión y una radiografía. *(Der Zahnarzt erkennt Karies durch eine Untersuchung und eine Röntgenaufnahme.)*  
a. identificas      b. identifica      c. identifican      d. identificó
3. Antes de hacer la obturación, el dentista te \_\_\_\_\_ con anestesia local. *(Bevor die Füllung gemacht wird, betäubt dich der Zahnarzt mit örtlicher Betäubung.)*  
a. anestesias      b. anesteció      c. anestesiamos      d. anestesia
1. cepillas 2. identifica 3. anestesia

#### 5. Rollenspiel - Dialoge (QR: Audio)



##### Sensibilidad al frío en consulta

- Paciente:** *Hola, doctora, desde hace una semana me duele una muela cuando tomo algo frío; tengo mucha sensibilidad dental.*  
*(Hallo, Frau Doktor, seit einer Woche tut mir ein Backenzahn weh, wenn ich etwas Kaltes trinke; ich habe starke Zahnsensibilität.)*
- Dentista:** *Bien, voy a mirar: la placa bacteriana puede provocar caries si no se elimina; eso daña el esmalte y deja la dentina expuesta, por eso notas dolor.*  
*(Gut, ich schaue mir das an: Bakterienplaque kann Karies verursachen, wenn sie nicht entfernt wird; das schädigt den Zahnschmelz und legt das Dentin frei, deshalb spürst du Schmerzen.)*
- Paciente:** *¿Quiere decir que tengo una infección o que me van a sacar la caries?*  
*(Heißt das, dass ich eine Infektion habe oder dass man mir die Karies entfernt?)*
- Dentista:** *Primero hago una revisión y, si vemos caries, hay que eliminarla y hacer una obturación —un empaste—; te explico la anestesia local antes de empezar.*  
*(Zuerst mache ich eine Kontrolle, und wenn wir Karies sehen, muss man sie entfernen und eine Füllung machen — eine Plombe —; ich erkläre dir die Lokalanästhesie, bevor wir anfangen.)*
- Paciente:** *Perfecto, prefiero arreglarlo ahora para que no afecte la cavidad pulpar.*  
*(Perfekt, ich lasse es lieber jetzt behandeln, damit es nicht die Pulpenhöhle betrifft.)*

1. ¿Qué nota el paciente al beber algo frío y desde cuándo?
-

## 6. Sprechen: übersetzen und antworten (QR: KI+)

*Creo que tengo caries porque... / Primero me ponen anestesia local y luego... / Me duele al masticar y tengo sensibilidad en...*



1. Tienes sensibilidad en una muela y ves una pequeña mancha oscura. ¿Qué haces y qué le dices al dentista en la consulta?
2. Explica de forma sencilla cómo es una obturación: ¿qué pasos sigue el dentista desde la anestesia local hasta el empaste?

## 7. Schreiben: E-Mail (QR: KI+)

**Asunto:** Paciente con dolor en el 26

Hola, Marta:

Hoy ha llamado un paciente, Luis Pérez. Dice que desde hace 3 días tiene mucha **sensibilidad dental** al frío en el 26. Hace 8 meses le hicimos un **empaste** con **composite**. No tiene fiebre, pero nota dolor al masticar.

¿Puedes verlo mañana? Yo creo que puede haber una **caries** nueva o un problema en el empaste. También pregunta si vamos a usar **anestesia local**.

Gracias,

Laura (recepción)



**Schreibe eine passende Antwort:** *Gracias por el aviso. Mañana puedo ver al paciente a las... / Antes de la cita, ¿me puedes confirmar si...? / En la consulta, primero voy a revisar el diente y luego...*

---

---

---